A°. 1809. N°. 131.

# UTRECHTSCHE COURANT.

Woensdag den 1. November.

## R U S L A N D.

PETERSBURG *den* 7. *October*. Het Engelsch Esquader, hetwelk zich den geheelen Zomer by Reval bevonden heeft, heeft die Station, op het ontvangen van de tyding van den Vreede tusschen Rusland en Zweeden, verlaten.

Zyne Keizerl. Hoogh. de Grootvorst *Constantin*, is, tot het afleggen van een Bezoek by Hoogstdeszelfs Zuster, de Gemalin van Z. K. H. Prins *Georg van Oldenburg*, naar Twer vertrokken. — Naar men verneemt zal Zyne Majesteit de Keizer, binnen kort insgelyks eene Reise derwaards doen.

De Ratificatien van het Vreedes-Tractaat met Zweeden, zyn nog niet uitgewisseld. — De Engelsche Waaren, die zich in Zweeden bevinden, moeten ingevolge dit Tractaat, als Zweedsche Goederen beschouwd worden. — Het overwonnen Finland behoudt zyne voorige Constitutie enz.

Naar men verneemt heeft de Armée in Moldavien, op nieuw aanzienlyke voordeelen op de Turken behaald.

Sedert agt dagen heeft men alhier een koud en nat Herfstweder, doch zonder Vorst, zoo dat de Scheepvaart waarschynlyk nog wel eene maand open zal blyven.

PETERSBURG *den* 11. *October*. De Hoftyding van heden levert het volgend belangryk Artykel van de Armée in Moldavien:

PETERSBURG *den* 26. *September* (O. S.)

De Opperbevelhebber van de tegens de Turken ageerende Rus-Keizerlyke Armée, Generaal Prins *Bagration*, berigt, dat, onmiddelyk na de verovering van de Vestingen Tultscha, Isfatschi, Matschin en Girsowa, de Russische Troepen een sterk Corps onder de aanvoering van den *Seraskier Gosrew Pacha*, hetwelk zich by Rassewara verzaameld had, en omtrent 20,000 man sterk was, ontdekt, hetzelven met hunne gewoone dapperheid ylings aangetast en geheel verslagen hebben. Volgens de van het slagveld zelf ingekomene berichten, zyn omtrent 5000 Turken op hetzelven gebleeven en eene groote meenigte Krygsgevangens gemaakt, 15 Stukken Geschut en 30 Vaandels, waar onder ook dat van den Seraskier, zyn den overwinnaaren in handen gevallen. De van deeze nederlaag overgebleevene Turken, die verschrikt en verward, zich door de vlugt naar Kusgun en Silistria poogden te redden, zyn 35 wersten verre vervolgd.

Aanstonds na deeze behaalde overwinning zyn de volgende Forten ingenomen; als: op de regter zyde van den Donau Kusgun, en op de Kust van de Zwarte-Zee, de Vestingen Kistendschi en Magalia. De verovering van dezelven was de voorbode van eene gewigtige Krygsgebeurtenis.

Den 14. September heeft zich de beroemde en sterke Vesting Ismaïl, welkers verovering in alle de voorige met de Ottomannische Porte gevoerde Oorlogen, een zoo aanzienlyk verlies van Volk gekost heeft, zonder bloedstorting, aan de zegeryke Wapenen van Zyne Keizerlyke Majesteit overgegeeven. De Opperbevelhebber legt, benevens de Sleutels der Stad, de Capitulatie tot de overgave deezer Vesting, op den 13. September door den Generaal Luitenant *Sass* gesloten, aan de Voeten van Uwe Majesteit, volgens welke de Bezetting en de Inwoonders 5 dagen na het bezitneemen van dezelve door de Russische Troepen, die Vesting moeten verlaten en onder Escorte over den Donau, naar plaatsen gevoerd worden, die onder Russische magt staan. —— Het omstandig bericht hier van, wordt binnen kort te gemoet gezien.

Na het ontvangen van dit bericht, wierdt den 23. Sept. O. S. in tegenswoordigheid van hunne Majesteiten den Keizer en de Keizerinnen, in de Kerk van het Winter-Paleis, werwaards zich ook de voornaamste Persoonen van beiderlei Geslagt, als ook de Buitenlandsche Ministers begeeven hadden, met gebogene Knien, onder het lossen van 101 Kanonschoten, een plegtig Dankgebed gehouden.

De veroverde 30 Vaandels, benevens nog 8 andere uit de Vesting Ismaïl, zyn dienzelfden dag, voorby de in Parade uitgemarcheerde Troepen, plegtig naar de Peter-Paulus Kerk, in de Vesting van dien naam gebragt. Agt en dertig Ridders van de Garde te Paard, droegen, langsaam en staatig agter den anderen rydende, deeze Vaandels. Voor en agter den Trein ging een Commando van hun Regiment.

By een Keizerlyke Ukase van 17. September, is, ter Completeering zoo van de Armée als van de Vloot, door het geheele Ryk eene Recruteering van 5 man van de 500 bevolen.

De Admiraal *Siniavin* is reeds alhier aangekomen.

## B O H E M E N.

VAN DE GRENSEN *den* 19. *October*. Eergisteren hebben wy ook alhier de tyding van den op den 14 deezer gelukkig gesloten Vreede tusschen Frankryk en Oostenryk bekomen, en heden zegt men stellig dat denzelven door Zyne Majesteit Keizer *Frans* geratificeerd is. Ingevolge van deezen Vreede, hebben de Fransche Troepen Moravien reeds ontruimd; zynde de Oostenryksche Troepen, in derzelver plaats, onder het gejuich des Volks aldaar ingetrokken.

Te gelyk met de tyding van den gesloten Vreede, zyn ook eenige der Hoofdbedingen van denzelven, die den Stempel der echtheid draagen, by ons bekend geworden. Volgens dezelven zoude dat gedeelte van Gallicien, hetwelk by de beide laatste verdeelingen van Poolen aan Oostenryk gekomen is, worden afgestaan; een gedeelte daar van valt aan Poolen en het overige aan Rusland ten deel. Het geheel Littoraal, wordt, Noordwaards tot aan Agram, insgelyks afgestaan, zoo als ook Salzburg. Met betrekking tot het Innviertel, is men alhier voor als nog in het onzekere.

## D E N E M A R K E N.

KOPPENHAGEN *den* 21. *October*. Naar men verzekert, zoude de Engelsche Admiraal *Saumarez* te Carlskroon aangekomen zyn en zyn Esquader voor die Haven ten Anker liggen. De Vloot van gezegden Admiraal, die tot hier toe by Reval gekruist heeft, bestaat uit 7 Scheepen van Linie en eenige Fregatten. Daar de Zweedsche Havens thans voor de Engelsche Scheepen gesloten zyn, moet men afwagten, of de verschyning van deeze Engelsche Vloot voor de gezegde Haven, verdere gevolgen hebben zal.

## I T A L I E N.

VENETIEN *den* 8. *October*. Alle de Engelsche, Siciliaansche en Maltheeser Koopmanschappen, die by de aankomst der Fransche Troepen te Trieste in beslag genomen waren, zyn thans verbeurd verklaard, en worden op Barken herwaards gebragt.

MILAANEN *den* 13. *October*. In het Officieel Dagblad deezer Stad, vind men het volgende uit Verona den 8. deezer: „De Tyrollers hadden het Water afgeleid, door het welk de Molens van Trente in beweging gebragt worden; en hadden een Corps van omtrent 4000 man post doen vatten om de wederherstelling van den loop van het Water te beletten. Den 9, 900 man onder de orders van den Chef de Bataillon van het 14de Regiment ligte Infanterie *Eschenbrenner*, heeft dezelven gisteren op den middag, met een aanmerklyk verlies, van alle de door hun bezette hoogten verdreeven, en hun twee Italiaansche mylen verre vervolgd."

## D U I T S C H L A N D.

VAN DE OOSTENRYKSCHE GRENSEN *den* 10. *October*. De Rekeningen wegens de Requisitien in Natura, moeten in den kortstmogelykften tyd na de oproeping ingeleverd worden, alzoo het montant van dezelven van de Contributien afgetrokken zal worden; zelfs verzekert men, dat de ontruiming van Moravien reeds op den 17 deezer eenen aanvang zal neemen en dat op het einde deezer Maand, ook de Oostenryksche Provintien ontruimd zullen zyn.

BERLYN *den* 15. *October*. In den Jaare 1808 had deeze Hoofdstad eene Bevolking van 145,941 Zielen; het Garnisoen, de Vrouwen en de Kinderen der Soldaaten daar onder niet begreepen; deeze Bevolking was dus 9766 Zielen minder dan in den Jaare 1803. Op de 7218 Huizen uit dewelke deeze Stad, in dat jaar bestond, telt men er thans 108 minder. Onder de Inwooneren bevinden zich 28754 Eigenaaren van Huizen, en dus 524 minder dan in 1805. Onder het getal deezer Huis-Eigenaaren telt men 4732 Ongehuwde Persoonen of Weduwenaaren. Het getal der Kinderen bedraagt 55,588, en maakt dus het derde gedeelte der Bevolking uit. In het Jaar 1808 zyn 5701 Kinderen Gebooren; het getal der Overleedenen bedroeg 8444, waar onder eene Vrouw die den ouderdom van 105 Jaaren bereikt had, en 455 die aan de Kinderpokken gestorven zyn.

WARSCHAU *den* 16. *October*. Eergisteren, den 14. deezer, is den Jaardag van den Slag by Jena, die voor ons zulke gewigtige gevolgen gehad heeft, met den gewoonen luister gevierd; de geheele Stad was by deeze gelegenheid pragtig Geïllumineerd.

De Russische Generaal en Chef, Prins *Gallitzin*, heeft van Zynen Monarch het bevel ontvangen, om de beste eensgezindheid met de Poolsche Armée in Gallicien, die onder de onmiddelbaare orders van Keizer *Napoleon* staat, te doen plaats hebben, en de Inwoonderen met alle bescheidenheid te behandelen.

Sedert eenige dagen wordt den Garnisoensdienst alhier, door onze Nationaale Garde waargenomen. De Troepen welke zich alhier bevonden, zyn naar de Armée by Cracau uitgemarcheerd. Genoegsaam dagelyks worden er Transporten van Ammunitie, Biscuit, Leevensmiddelen en Fourage, van hier naar de gezegde Armée afgezonden, ten welken einde op alle de Pleisterplaatsen van hier tot Cracau, zeer veele Paarden der Inwooners, die in Requisitie gesteld zyn, in gereedheid staan.

Een Inwoonder van het Dorp Wielebno, in den Kielcer Kreitz, in Nieuw-Gallicien, met name *Thomas Prak*, heeft een Poolsch stuk Geschut, hetwelk hy sedert den Jaare 1795, en dus gedurende de dertienjaarige Regeering van het Huis van Oostenryk in Gallicien, in zyn Huis verborgen gehouden had, aan den tegenswoordigen Poolschen Gouverneur ter hand gesteld. De Eigenaar op wiens Grond hy woont, heeft, ter Belooning daar voor, Hem en zyne Nakomelingen, van alle Loondiensten ontslagen. Daar en boven is hem eene Belooning in gereed Geld aangeboden; dan dit laatste heeft hy geweigert en gezegt, dat deeze zyne daad alleen uit Vaderlandsliefde gedaan was.

DRESDEN *den* 19 *October*. De Troepen, die het Camp by Pirna uitgemaakt hebben, zyn eergisteren herwaards terug gekeerd, en hebben gisteren hunne Cantonnementen in deeze ommestreeken betrokken.

Gisteren is den Difinitiven Vreede, den 14 deezer te Weenen gesloten, door het lossen van het Geschut alhier bekend gemaakt.

LEIPZIG *den* 19 *October*. Morgen vertrekken de Prinsessen *Elisabeth* en *Mariane*, en overmorgen de overige Persoonen tot de Koninglyke Familie behoorende, van hier naar Dresden.

FRANKFORT *den* 23. *October*. Gisteren is de Fransch Keizerlyke Generaal de Divisie *Foulér*, die in den Slag van Esling gekwetst wierdt en in Oostenryksche Krygsgevangenschap geraakte, alhier aangekomen; ook kwam de Prins *van Salm* gisteren alhier aan; beide zyn thans voor het Leger Corps van den Marschalk Hertog van Abrantes bestemd, hetwelk, 13500 man sterk, binnen weinige dagen door deeze Stad Passeeren moet. Veele Officieren van dit Corps zyn op hunne reize naar Frankryk, reeds alhier gepasseerd. De Marschalk zelf wordt alle oogenblikken alhier te gemoet gezien. — Overmorgen verwagt men het Groot Hertoglyk Bergsche Regiment ligte Cavallerie, hetwelk eergisteren van Erlan-

zeer schoone Sarcophaag en verscheidene Antieke Borstbeelden; eindelyk eene meenigte zeldsaame uitgaaven van verscheidene Werken, mitsgaders belangryke Handschriften in de Oostersche Taalen en het oud Fransch, onder welke laatsten sommigen die van de tyden der oude Hertogen van Bourgondie dagteekenen. Men hoopt dat deeze vruchten van onze Overwinningen, openlyk ten toon gesteld zullen worden, even als die, welke men gedurende den Veldtogt tegens Pruissen, verzameld heeft.

Men spreekt by aanhoudenheid van eenen uitstap welk Zyne Majesteit de Keizer binnen kort naar Antwerpen zoude doen. De Minister der Marine bevind zich reeds sedert den 23 in die Stad. Ook meent men, dat Zyne Majesteit na het doen van deezen uitstap, spoedig naar Spanjen vertrekken zal. Dit altans, is zeker dat er groote toebereidselen gemaakt worden, om den Oorlog, zoo in Spanjen als in Portugal, in den aanstaanden Winter ten einde te brengen. Den 17 deezer zyn 200 Trekpaarden uit de Keizerlyke Stallen te Bayonne aangekomen.

In het Officieel Dagblad van Milaan van den 21 deezer, worden de volgende Decreeten, den 14. door Zyne Keizerlyke Koninglyke Majesteit te Schonbrunn genomen, gevonden:

NAPOLEON, *door de gratie Gods en de Constitutien, Keizer der Franschen, Koning van Italien, en Beschermer van het Rhyn-Verbond.*

Hebben besloten en besluiten het volgende:

De Kreits van Villach, Karniole, de Provintie van Istrien, van te vooren Oostenryksch, de Provintien van Fiume en van Trieste, de Landen bekend onder den naam van het Littoraal, het gedeelte van Croatie en al wat aan ons afgestaan is op den Regteroever der Save, Dalmatien en deszelfs Eilanden, zullen voortaan den naam dragen van Illyrische Provintien.

In ons Keizerlyk Camp te Schonbrunn, den 14. October.

(*geteekend*) NAPOLEON.

Door den Keizer.

*De Minister-Secretaris van Staat*,

(*geteekend*) H. B. MARET.

Deeze Illyrische Provintien hebben eene Bevolking van een Millioen Zielen; zynde dus de berekening: de Kreits van Villach 108 vierkante Mylen, 117825 Inwooners; Karniole 253 vierkante Mylen, 433000 Inwooners; het Gouvernement van Trieste met Fiume, het Littoraal en Istrie 32 vierkante Mylen, 90000 Inwooners; Croatie aan deeze zyde van de Save omtrent 80 vierkante Mylen, 200000 Inwooners; Dalmatien, met zyn onderhoorig Gebied, 370000 Inwooners.

By een tweede Keizerlyk Decreet van dezelfde dagteekening wordt den Staatsraad *Dauchy* tot Intendant-Generaal der Financien van de by het Tractaat van Weenen aan ons afgestaane Illyrische Provintien benoemd.

Een derde Keizerlyk Decreet, dat van den 10. deezer gedagteekend is, bepaalt, dat het Koningryk Italien zal verdeeld zyn in zes Militaire Divisien. De eerste zal de Departementen van de Agogna, van Olana, van Lario en van de Adda bevatten; het Hoofdkwartier zal er van te Milaan zyn. De tweede Divisie zal de Departementen van [illegible], van Sorio en van de Opper-Po bevatten; het Hoofdkwartier er van zal te Brescia zyn. De derde Divisie zal de Departementen van de Mincio, de Adige en de Neder-Po bevatten; het Hoofdkwartier zal te Mantua zyn. De vierde Divisie zal de Departementen van de Reno, de Rubicon, de Panaro en de Crostolo bevatten; het Hoofdkwartier zal te Bologna zyn. De vyfde Divisie zal de Departementen van de Metauro, de Musone en de Tronto bevatten; Hoofdkwartier te Ancona. De zesde Divisie zal de Departementen van de Bacchiglione, de Brenta, de Piave, de Tagliamento, [illegible] en Passeriano bevatten; Hoofdkwartier te Venetien.

gen opgebroken is; binnen deeze Stad; hetzelve zal door de Divisien van *Carra St Cyr* en *Michaud* gevolgd worden.

STARGARD *den* 16. *October*. Op Hoog Bevel van Zyne Koningl. Majesteit van Pruissen, worden by deeze den Luitenant *van Quistrop*, den Luitenant *August von Mach*, den Luitenant *von Stanker* en den Luitenant *von Hertell*, alle van het Bataillon ligte Troepen *van Schill*, en den Luitenant *von Rochow* van de Artillerie, die den Majoor *von Schill* heimlyk en tegens Hoog Bevel gevolgd, en niet voor de door Hoogstgez. Zyne Majesteit aangestelde Commissie van Onderzoek verscheenen zyn, noch van de plaats van hun verblyf kennis gegeeven hebben, openlyk opgeroepen, om binnen zes weeken, na dato deezer afkondiging, en dus ten langsten op den 6. December deezes Jaars, des voordenmiddags ten 10 uuren, als het laatste Peremptoir Verwyl, te verschynen voor de Gerechts-Kamer van het Gouvernement alhier, en zich wegens hun agterblyven en ongehoorzaamheid te rechtvaardigen; hebbende zy anders in geval van nalatigheid te verwagten, dat zy door eenen Geconstitueerden Krygsraad by *Contumatie* voor daadelyke Desertenrs gehouden, hunne Beeltenissen aan de Galg aangeslagen, en al hun tegenswoordig en toekomstig Vermogen, hetwelk zy in de Landen van Zyne Pruissische Majesteit reeds bezitten, of hun in het toekomende nog te beurte zoude kunnen vallen, ten voordeele van de Algemeene Casse der Invaliden verbeurd verklaard zal worden.

Ten gelyken tyde worden alle die geenen, die van gezegde 6 Persoonen, Geld, Geldswaarde, Documenten, Panden of Effecten in handen hebben, by deeze opgeroepen, om van dezelven binnen den gezegden tyd, op straffe van dubbele vergoeding en verlies van hun recht op dezelven, aan het Gouvernement Generaal, of aan hunne respective Regeeringen, kundschap te geeven, en de gezegde *Documenten* af te leveren, en hun tevens, on-

*Zie verder den kant van deeze Bladz.*

der bedreiging van de straffen, by het Edict van den 19. November 1764 bepaald, gewaarschouwd, niets hoege naamd, aan de gezegde Persoonen af te geeven, of hun te doen volgen.

STARGARD *den* 7. *October* 1809. (*Get.*) BECKER, *Gouverneur Auditeur.*

## FRANKRYK.

PARYS *den* 27. *October*. In het Officieel Dagblad vind men de volgende byzonderheden omtrent de reis en de aankomst van Zyne Majesteit den Keizer:

Zyne Majesteit is den 22 des morgens ten 5 uuren van Munchen vertrokken. Ten 4 uuren had Hoogstdezelve de tyding ontvangen, dat de Ratificatien te Weenen tusschen den Graaf van *Champagny* en den Groot Kamerheer Graaf *van Wrbna*, uitgewisseld waren.

Zyne Majesteit is des middags ten 12 uuren te Augsburg aangekomen, en aldaar by den Oud-Keurvorst van Trier afgestapt. Daar het Zondag was, heeft Hoogstdezelve aldaar de Mis bygewoond. Zyne Majesteit heeft te Ulm, by den Beyerschen Commissaris *von Gravenreuth* gesoupeerd, en vervolgens den gantschen nagt doorreizende, is Hoogstdezelve den 23. des morgens ten 7 uuren, aan het Paleis te Stuttgardt aangekomen; heeft aldaar den geheelen dag vertoefd en is des avonds ten 10 uuren, na het bywoonen der vertooning eener Opera van *Paësiello*, welke de Koning van Wurtemberg door Zyne Tooneelisten deed Speelen, van daar vertrokken, en wederom den geheelen nagt doorreizende is Zyne Majesteit den 24 des morgens ten 10 uuren te Straatsburg aangekomen; te Rastadt heeft Zyne Majesteit by het doorreizen de Familie van den Grootshertog van Baden, welke aldaar te saamgekomen was, gezien.

Op den middag is Zyne Majesteit van Straatsburg vertrokken, en te Bar, by Mevrouwe de Gemalin van den Marschalk *Oudinot*, afgestapt; vervolgens is Hoogstdezelve des avonds ten 7 uuren door Epernay gepasseerd, alwaar Zyne Majesteit gesoupeerd heeft; zynde gisteren morgen den 26. om 9 uuren te Fontainebleau aangekomen.

In Duitschland, zoo wel als in Frankryk, en overal heeft men bevonden, dat Zyne Majesteit nimmer eene volmaakter gezondheid genoot, het geene eene aangenaame verrassing is geweest, uit hoofde der valsche geruchten die er verspreid waren en die door de Reis van Do or *Corvisart* naar Weenen, eenigen schyn hadden bekomen.

Gisteren morgen ten half elf uuren, is de terugkomst van Zyne Majesteit den Keizer, door 100 Kanonschooten aangekondigd; de Keizerlyke Vlag waait van het Kasteel der Thuillerien. Haare Majesteit de Keizerin, die zich sedert eenige dagen te Malmaison bevond, is op de tyding van de aankomst van haaren Gemaal, gisteren morgen dadelyk van daar naar Fontainebleau vertrokken, werwaards gisteren ook Z. D. H. de Prins Aarts-Kanselier des Ryks en verscheidene Ministers zich begeeven hebben.

De Prins van Neufchatel is na het vertrek van den Keizer nog te Schonbrunn gebleven, ten einde aan de Armée de noodige Orders uit te deelen; echter wagt men Z. H. binnen weinige dagen insgelyks alhier terug.

Meer dan 60 Kisten, bevattende de voorwerpen van Konst in deezen Veldtogt veroverd, zyn den 25. des morgens alhier aangekomen. Onder de kostbaare stukken die zich in dezelven bevinden, telt men eenige Schilderyen van het begin der Duitsche School; dit zyn merkwaardige voorwerpen voor de Geschiedenis der Konst, die voor het grootste gedeelte in de verzameling van het Museum ontbraken; een

*Zie verder den kant van de eerste Bladz.*



TE UTRECHT, BY DE LEEUW EN COMP.